

Communiqué de presse



5 août 2024

Düring Schweiz AG reçoit le 2'000^{ème} Scania vendu par Scania Schweiz AG à Emmen.

A la mi-mars, Düring Schweiz AG, dont le siège est à Ebikon près de Lucerne, a eu le plaisir de mettre en service le 2000^e Scania vendu par Scania Schweiz AG à Emmen. Et il n'est pas resté seul: au cours des derniers mois, six autres Scania neufs sont venus s'ajouter au parc de véhicules moderne et performant.

Il y a un peu plus de 70 ans, Walter Düring a fondé l'entreprise individuelle Düring Transporte à Ebikon pour proposer à ses clients des transports de chantier, des travaux d'excavation et de génie civil. En complément, l'entreprise effectuait également des transports de marchandises vers et depuis l'Angleterre, ce qui était plutôt rare à l'époque. Près de trente ans plus tard, l'entreprise s'est lancée dans le recyclage et l'élimination des déchets, posant ainsi la première pierre de son cœur de métier actuel.

Au cours des années et des décennies suivantes, l'entreprise a acquis un grand savoir-faire, qu'elle a étendu en 1999 avec la mise en service de la première installation moderne de tri des déchets. Trois ans plus tard, l'entreprise a pu reprendre et intégrer le traitement du bois usagé à Perlen, qui produit aujourd'hui plus de 75'000 tonnes de copeaux de bois par an.

En 2015, l'entreprise a repris une usine d'élimination des déchets et créé un nouveau secteur d'activité nommé «Dräksak» (qui veut dire littéralement «sac de saleté», et au sens figuré «salaud»), une offre d'élimination et de recyclage pour les événements. La reprise d'une autre entreprise régionale de recyclage de Sursee a permis d'élargir et de développer la vaste offre de services. Aujourd'hui, Düring Schweiz AG emploie quelque 140 personnes et est dirigée par Patrick Düring, représentant de la troisième génération.

Dans le cadre de sa propre stratégie de durabilité et de modernisation, l'entreprise a commandé il y a quelque temps sept nouveaux véhicules utilitaires lourds à Scania Schweiz AG à Emmen, qui ont été mis en service au cours des trois derniers mois. Parmi eux se trouvait le 2'000^e véhicule neuf vendu par Scania Schweiz AG à Emmen. Il s'agit d'un Scania 500R B 10x4*6 NB à cinq essieux avec crochet de levage de la société Notterkran AG à Boswil.

Depuis de nombreuses décennies déjà, le parc de véhicules de l'actuelle Düring Schweiz AG comprend des véhicules utilitaires Scania. Le père de Patrick Düring entretenait déjà des relations amicales avec la société Zimmermann Nutzfahrzeuge d'Emmenbrücke, l'ancienne famille propriétaire et exploitante de l'actuelle Scania Suisse SA à Emmen. Un contrat d'entretien et de réparation à service complet a donc à nouveau été conclu pour les véhicules les plus récents, permettant à la société de se concentrer sur ses propres compétences clés.

La partie principale des sept nouveaux Scania est constituée de quatre Scania 500R B 10x4*6 NA à cinq essieux entièrement identiques, avec trois essieux directeurs et



un essieu traîné relevable. Les deux premiers essieux avant disposent d'une suspension à lames paraboliques de 9 t et les trois autres d'une suspension pneumatique confortable qui permet de déposer ou d'installer différentes superstructures en toute facilité. Une chaîne cinématique SUPER de 500 ch assure à tout moment une puissance suffisante, même à bas régime, grâce à son couple élevé de 2'650 Nm. Dès les premières semaines d'utilisation, cette chaîne cinématique moderne a convaincu par sa grande rentabilité, puisque ces véhicules consomment nettement moins que leurs prédécesseurs ou que d'autres véhicules du parc de l'entreprise. Les quatre nouveaux véhicules à cinq essieux ont été équipés d'un crochet de levage de la société Notterkran AG.

Deux des sept nouveaux véhicules sont des Scania 320P B 4x2 NB compacts et extrêmement maniables, équipés d'une benne amovible Trösch. Grâce à l'empattement court de 3'950 mm, il a été possible de réaliser un concept de véhicule permettant de déposer ou d'enlever des bennes de différentes tailles à des endroits difficiles d'accès. Les deux nouveaux camions multibenne sont propulsés par un moteur cinq cylindres en ligne de 320 ch qui, grâce à son couple puissant de 1'600 Nm, assure à tout moment un excellent comportement au démarrage et à l'accélération.

Le dernier véhicule est un Scania 500R B 6x2*4 NB avec un empattement de 4'950 mm et un essieu traîné également dirigeable et relevable. Ce concept de véhicule permet de prendre en charge deux bennes en mode remorque et de transporter ainsi des volumes de transport plus importants ou de faire valoir ses avantages sur des trajets de transport plus longs. Pour ce véhicule, on a misé pour la première fois sur un crochet de levage de la société Meiller afin de pouvoir, d'une part, faire des comparaisons avec les superstructures existantes et, d'autre part, soumettre des produits comparables à un test d'utilisation propre.

Les sept nouveaux véhicules disposent d'une cabine de conduite 17L qui convainc par sa taille, sa sensation d'espace, sa vue panoramique et son grand confort sonore et de conduite. Tous les instruments sont disposés de manière conviviale et toujours bien visibles, et les éléments de commande sont à portée de main. Sur les deux camions multibenne, la disposition basse de la cabine est particulièrement convaincante, ce que les conducteurs apprécient notamment lorsqu'ils montent et descendent souvent de leur véhicule. Les conducteurs des multibenne apprécient également la bonne visibilité dans les passages étroits et sur les autres usagers de la route.

Normalement, les chauffeurs n'ont pas de droit de codécision lors de l'achat de nouveaux véhicules utilitaires. Mais cette fois-ci, ils ont été consultés et leur avis a été pris en compte dans la décision d'achat. «En effet, des chauffeurs satisfaits et motivés prennent davantage soin de leur outil de travail, causent moins de dommages et veillent, par leur mode de conduite, à réduire la consommation de carburant», a expliqué Christoph Müller, chef du département logistique et membre de la direction de l'entreprise. Outre le confort élevé des nouveaux véhicules, les chauffeurs apprécient également le système d'embrayage «Clutch on Demand», qui permet au chauffeur d'intervenir manuellement si nécessaire.

Interrogé sur l'orientation future et durable de Düring Schweiz AG, Patrick Düring explique que la direction de l'entreprise suit ce thème depuis longtemps et avec beaucoup d'intérêt. Partout où cela s'avère actuellement judicieux, finançable et aussi écologique, elle met progressivement en œuvre de tels projets, comme par exemple

un tapis roulant protégé de 650 mètres de long reliant l'usine Düring II à Perlen à la centrale de production d'énergie, qui permet d'économiser 5'000 trajets de camion par an. De plus, l'ensemble du processus de traitement du bois usagé dans l'usine 2 de Perlen fonctionne entièrement à l'électricité et donc sans aucune émission. Mais on n'est pas encore d'accord sur la technique future des véhicules. Chaque variante possible est suivie de près, analysée et confrontée à ses propres besoins avant qu'une décision ne soit prise à ce sujet.



Düring Schweiz AG, dont le siège est à Ebikon, a eu le plaisir de mettre en service pas moins de sept nouveaux Scania au cours des derniers mois.

Compact, maniable et avec une cabine basse: le Scania P320 B 4x2 NB avec la benne amovible Trösch.



Le Scania 500R B 6x2 NB dispose d'un crochet de levage Meiller, contrairement aux véhicules à cinq essieux.



Pour le camion à cinq essieux, on a misé sur un crochet de levage de Notterkran.



Trois essieux directeurs et un essieu suiveur relevable rendent également le camion cinq essieux très maniable.



De plus amples informations peuvent être obtenues auprès de:

Tobias Schönenberger, Senior Marketing Advisor

Téléphone: 044 800 13 64, e-mail: tobias.schoenenberger@scania.com

Manuel Manser, Responsable Marketing & Communication

Téléphone: 044 800 14 85, e-mail: manuel.manser@scania.com

Scania est un fournisseur de solutions de transport de premier plan au niveau mondial. En 2022, nous avons livré à nos clients 80 238 camions, 4 994 bus et 13 400 moteurs industriels et marins. Les ventes nettes se sont élevées à plus de 170 milliards de couronnes suédoises, dont plus de 20 % étaient liées aux services. Fondé en 1891, Scania est présent dans plus de 100 pays et emploie près de 57 000 personnes. La recherche et le développement sont principalement concentrés en Suède. La fabrication a lieu en Europe et en Amérique latine, avec des centres de produits régionaux en Afrique et en Asie. Scania fait partie du groupe TRATON. Pour plus d'informations, voir : www.scania.com